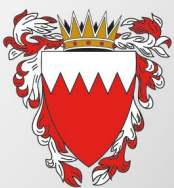


مملكة البحرين كتيب قطاع التعليم

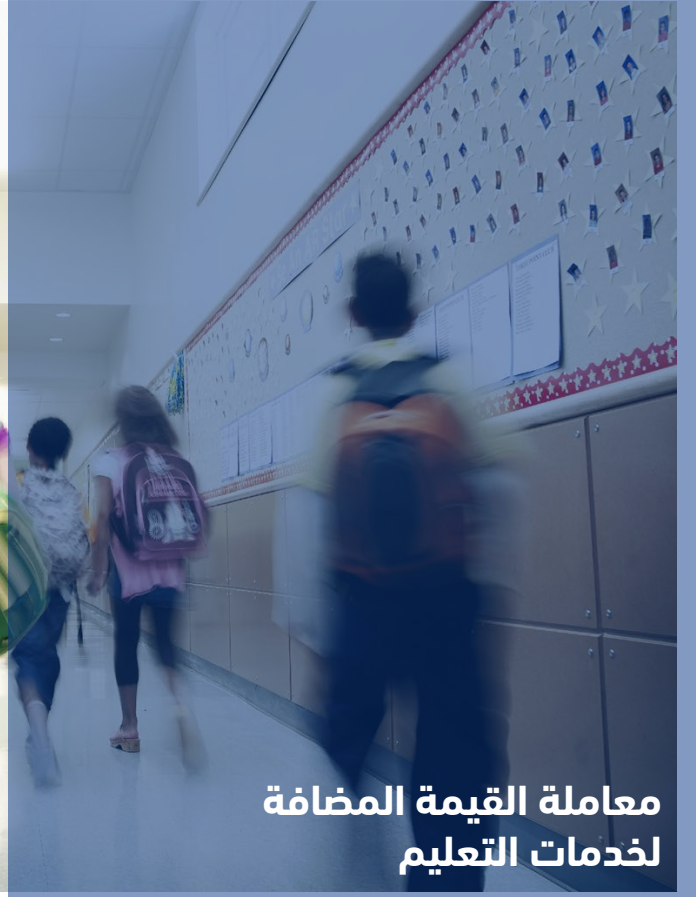
ديسمبر 2019

الإصدار 1.1

مُدث في: 1 يناير 2022



الجهان الوطني للإيرادات
National Bureau for Revenue



معاملة القيمة المضافة لخدمات التعليم

معاملة القيمة المضافة للسلع والخدمات المرتبطة بخدمات التعليم

تخضع السلع والخدمات المرتبطة بتقديم خدمات التعليم بشكل مباشر والتي تكون إلزامية للقيمة المضافة بنسبة الصفر بالمئة.

وتشمل:

1. رسوم الاشتراك، رسوم الطلب أو أي شكل من أشكال الرسوم الإدارية.
2. المواد التعليمية المطبوعة والإلكترونية التي ترتبط بشكل مباشر بالمناهج الدراسية.
3. إقامة الطلاب التي توفرها المؤسسة التعليمية للطلاب المسجلين في المؤسسة شريطة أن يكون هذا السكن قد تم بناؤه أو تكييفه خصيصاً للاستخدام من قبل الطلاب.
4. الأنشطة والرحلات التي تنظمها المؤسسة التعليمية لطلابها إذا كانت ترتبط مباشرةً بمناهج الدراسة المحددة.

تطبق القيمة المضافة بنسبة الصفر بالمئة على توريد خدمات التعليم والسلع والخدمات المرتبطة بها لدور الحضانة ومرحلة ما قبل التعليم الأساسي والتعليم الأساسي والثانوي والعالى.

ومن أجل تطبيق نسبة الصفر بالمئة:

- يجب أن تكون المدرسة أو المؤسسة التعليمية مرخصة من قبل الجهة المختصة في مملكة البحرين، و
- يجب أن تقدم توريدات الخدمات والسلع مباشرةً للطلاب المسجل في تلك المدرسة أو المؤسسة.

لا تخضع بعض الخدمات التعليمية لنسبة الصفر بالمئة حيث تخضع بالنسبة الأساسية 10%، وتشمل:

- التعليم الاحترافي؛ و
- التدريب المهني، ما لم يتم توفير هذا التدريب المهني من قبل كلية متعددة الفنون (بولتكنيك) مرخصة من قبل الجهة المختصة في مملكة البحرين.



السلع والخدمات غير المرتبطة بخدمات التعليم

خصم القيمة المضافة المتكبدة على مصاريف المؤسسة التعليمية

يحق للمؤسسة التعليمية خصم القيمة المضافة المتكبدة على المصاريف المتعلقة بنشاطها الخاضع للقيمة المضافة وذلك وفقاً للقواعد العامة لخصم مدخلات القيمة المضافة.

لا يجوز خصم القيمة المضافة المتكبدة على المصاريف المتعلقة بتوريدات معفاة من القيمة المضافة.

كما يجوز للمؤسسة التعليمية خصم القيمة المضافة التي تكبدها على المصاريف المتعلقة بأنشطتها التعليمية والتي لم تقم بتحميل تكلفتها على طلابها (على سبيل المثال، تكلفة حفلات التخرج أو تكلفة الكتب المقدمة مجاناً كجزء من خدمات التعليم)، وذلك وفقاً للقواعد العامة لخصم مدخلات القيمة المضافة.

إذا لم تكن توريدات السلع والخدمات مرتبطة بخدمات التعليم، فيجب عندها تحديد معاملة القيمة المضافة لكل توريد على حدة. فيما يلي أمثلة على توريدات السلع والخدمات التي لا تعد مرتبطة بخدمات التعليم والتي ستكون خاضعة للقيمة المضافة بالنسبة الأساسية 10%:

1. الزبي الرسمي
2. المواد الغذائية والمشروبات المقدمة من قبل المؤسسة التعليمية
3. القرطاسية
4. الأنشطة والرحلات التي تنظمها المؤسسة التعليمية لأغراض ترفيهية
5. الأجهزة الإلكترونية الموردة من قبل المؤسسة التعليمية





معاملات مع طرف ثالث

معاملة القيمة المضافة للمنح والراعيات

في بعض الأحيان، قد تستلم المؤسسات التعليمية المنح أو الراعيات من أطراف ثالثة.

تعتمد معاملة القيمة المضافة للمنح أو الراعيات على ما إذا تم تقديم أية توريدات في المقابل من قبل المؤسسة التعليمية، حيث إذا لم تقدم المؤسسة التعليمية أية توريدات مقابل الحصول على المنح أو الراعيات، عندها سوف تكون هذه المنح أو الراعيات خارج نطاق القيمة المضافة.

أما إذا قامت المؤسسة التعليمية بتقديم توريدات مقابل الحصول على المنح أو الراعيات، فعندها يجب تحديد طبيعة التوريد ومعاملة القيمة المضافة الصحيحة.

على سبيل المثال، تقوم شركة "أ" بتقديم منحة بقيمة 1,000 دينار بحريني لمدرسة "ب" من أجل تنظيم بطولة كرة قدم في المدرسة. في المقابل، سيتم طباعة شعار الشركة على زي الفريق المدرسي. سوف تعتبر المدرسة "ب" بأنها قامت بتقديم خدمات دعائية خاضعة للقيمة المضافة، وبالتالي عليها أن تفرض القيمة المضافة بنسبة 10% على المبالغ المستلمة من شركة "أ".

في بعض الأحيان، قد يقوم طرف ثالث بسداد رسوم التعليم عن الطالب. على سبيل المثال، قد يقوم صاحب العمل بسداد رسوم التعليم عن أحد أبناء موظف لديه. في مثل هذه الحالات، يجب إصدار فاتورة القيمة المضافة للطالب باعتباره مستلم للخدمة وليس للطرف الثالث الذي قام بسداد رسوم التعليم.

كذلك لا يمكن خصم القيمة المضافة من قبل الطرف الثالث الذي قام بسداد رسوم التعليم حيث أنه لا يعتبر مستلم الخدمة.

التبرعات المدرسية وأنشطة جمع التبرعات لأهداف خيرية

إذا قامت مؤسسة تعليمية بجمع التبرعات نيابة عن جمعية خيرية ولم تقم بأية توريد مقابل جمع هذه التبرعات، فستكون هذه التبرعات خارج نطاق القيمة المضافة. أما إذا قامت مؤسسة تعليمية بتنظيم أنشطة لجمع التبرعات أو تقديم سلع أو خدمات مقابل جمع التبرعات، فعندها يجب تحديد معاملة القيمة المضافة لهذه السلع أو الخدمات لكل حالة على حدة. على سبيل المثال، هل قامت المؤسسة التعليمية بأي توريد مقابل جمع التبرعات؟ إذا كانت الإجابة نعم، فيجب تحديد طبيعة التوريد ومعاملة القيمة المضافة الصحيحة.



خدمات النقل المدرسي

الدورات التعليمية عبر الإنترنت

تطبق القواعد العامة للقيمة المضافة المتعلقة بالخدمات التعليمية كذلك على الدورات التعليمية المقدمة عبر الإنترنت للطلاب في مملكة البحرين، ويجب أن يكون المورد لهذه الدورات مرخص من قبل الجهة المختصة في مملكة البحرين.

إذا لم تستوفى شروط فرض نسبة الصفر بالمئة (المحددة في هذا الكتيب)، فعندها على المورد فرض القيمة المضافة بالنسبة الأساسية 10% على الدورات التعليمية المقدمة عبر الإنترنت للطلاب في مملكة البحرين، وذلك على اعتبار أن الطالب 'يستخدم ويستفيد' من هذه الخدمات التعليمية في مملكة البحرين.

تطبق القيمة المضافة بنسبة الصفر بالمئة على معاملات توريد خدمات نقل الركاب من مكان في المملكة إلى مكان آخر في المملكة، شريطة أن يتم النقل من قبل شخص مستوفٍ للشروط التنظيمية أو مرخص له من قبل الجهات المختصة لتقديم مثل هذه الخدمات.

على المؤسسات التعليمية النظر في الحالات التي يتم فرض رسوم منفصلة لقاء تقديم خدمات النقل للطلاب، وهل ستكون هذه الخدمات خاضعة للقيمة المضافة بالنسبة الأساسية 10% - على سبيل المثال، فرض رسوم منفصلة لخدمات النقل المتعلقة بالرحلات المدرسية:

- إذا كانت الرحلات ترفيهية بطبيعتها
- في هذه الحالات، تتبع معاملة القيمة المضافة لرسوم النقل معاملة القيمة المضافة للرحلات المدرسية لأغراض ترفيهية، حيث تخضع للقيمة المضافة بالنسبة الأساسية 10%
- إذا كانت الرحلات متعلقة بالمنهج الدراسي
- في هذه الحالات، تتبع معاملة القيمة المضافة لرسوم النقل معاملة القيمة المضافة للرحلات المدرسية التعليمية، حيث تخضع للقيمة المضافة بنسبة الصفر بالمئة